

Network Cable Tracer KF01 User Manual



Contact us: support@kaiweets.com

Contents

User	Manual	-
English.....		
.....1-9		
Bedienungsanleitung -		
Deutsch.....		
10-18		
Manuel d' instructions -		
Français.....		
19-27		
Istruzioni per l'uso -		
Italiano.....		

.....28-36

Manual de instrucción -

Español.....

37-45

3 Years

Warranty.....

.....46

Warning

EN



Contact with electrical appliances may cause electric shock, serious injury or death. To avoid injury or death caused by electric shock, please follow the instructions strictly.

- Please read all the contents of this manual carefully.
- Please use the product according to the instructions in this manual, otherwise the protection provided by the product may be invalidated or weakened.
- Do not use if the product is damaged, such as cracked casing, etc.
- Do not use this product during electrical storms, wet weather or thunderstorms.
- Do not use this product to detect high-voltage cable lines (such as 220 V power supply lines).
- Do not use this product in an environment with flammable gas, heavy dust or water vapor.
- Do not use the product without a battery cover or if the battery cover is incorrectly installed.
- The test leads must be disconnected from the circuit before opening the battery cover.
- Do not attempt to repair this product. It contains no user-replaceable parts.
- Voltages above 30V AC or 60V DC may cause electric shock.
- After use, manually turn off both the transmitter and receiver. If the device will not be used for a long time, remove the batteries.

Product Description

This handheld cable tester is designed for versatility, supporting a wide range of cable types with enhanced functionality. Ideal for communication engineers, cabling technicians, and network maintenance professionals.

Main Functions

- **Wire Tracing:** Tracing RJ11, RJ45, and other metallic cables using the included adapter.
- **Wire Mapping:** Detects wire sequence, open circuits, short circuits, miswires, and reversed connections in network cables.
- **line Level & Polarity Detection:** Test line voltage levels and identify positive/negative polarity.
- **Telephone Line Detection:** Determine real-time telephone line status—Idle, Ringing, or Off-Hook—and identify TIP and RING lines.
- **Wire Continuity Detection:** Check wire continuity for fast and accurate troubleshooting.

Technical Specifications

Operating

temperature:.....
..... 32 - 104°F / 0 - 40°C

Storage

temperature:
..... 14 - 122°F / -10 - 50°C

maximum relative

humidity:.....80% (non-condensing)

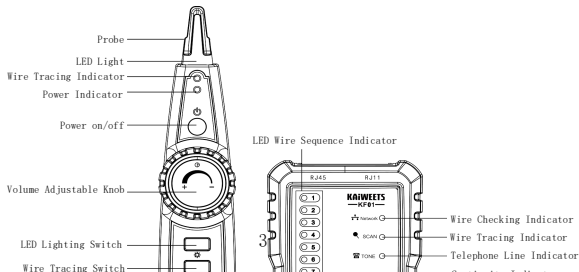
Transmitting signal
distance:>30m

Protection
rating: IP40

Altitude:< 6561ft (2000m)

Battery:.....1* Transmitter 6F22/9V, 1* Receiver 6F22/9V

Product Overview



LED Wire Sequence Indicator

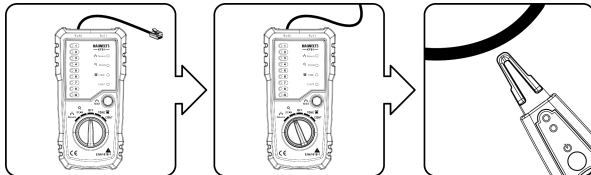
Function Operation

1. Wire Tracing Function

The cable tracing feature allows you to quickly locate the desired wire pair among multiple cables. It supports RJ45 Ethernet cables, RJ11 telephone lines, and other metallic wires via the included adapter.

Operating Instructions:

- 1) Turn the transmitter's dial to the "SCAN" position.
- 2) Connect one end of the target cable to the corresponding port of the transmitter (e.g., RJ45 or RJ11), or use the adapter to connect other metal wires to the RJ45 port.
- 3) The indicator light turns on, showing the transmitter is sending an audio signal to the tested cable.
- 4) Power on the receiver and press and hold the "SCAN" button. Move the probe around the wire bundle (e.g., near a telephone line wiring closet, junction box, hub, or switch, etc.) to detect the target cable. The correct cable will produce the loudest tone when the probe is closest to it.
- 5) Adjust the receiver's volume as needed to suit your environment and enhance detection accuracy.

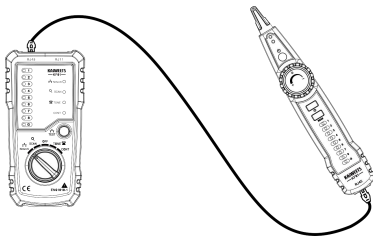


2. Wire Mapping Function

This function is used to detect physical connection states such as open circuit, short circuit, miswiring, and reversed pairs in network cables.

Operating Instructions:

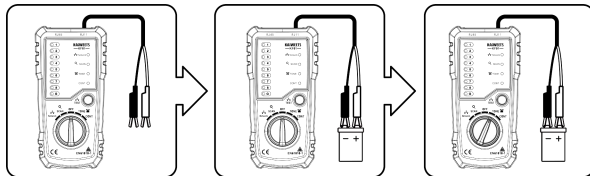
- 1) Turn the transmitter's dial to the "Network" position.
- 2) Plug one end of the Ethernet cable into the transmitter's RJ45 port, and the other end into the receiver's RJ45 port.
- 3) Press the "TEST" button to begin testing. The LED wire sequence indicator will display the wiring result.



3. line Level & Polarity Detection

The detection of DC level or positive and negative polarity of a line can be done by using only the transmitter.

Operating Instructions:



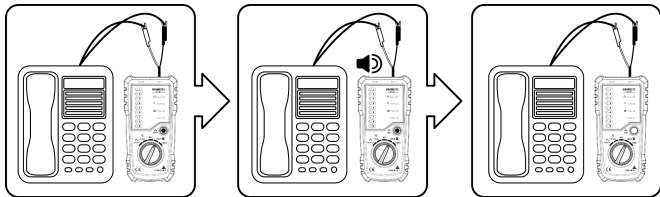
4. Telephone Line Detection

The detection of various states of a working telephone line can be done using only the transmitter.

How to identify TIP and RING wires:

- 1) Turn the transmitter dial to the “TONE” position to start signal transmission.
- 2) Insert the adapter’ s RJ11 plug into the transmitter’ s RJ11 port, then attach the red and black alligator clips to the two ends of the line under test.
- 3) Check the telephone line status indicator:
 - Red light: Red clip is on TIP, black is on RING.
 - Green light: Red clip is on RING, black is on TIP.

- 4) Linelevel judgment: The brighter the light, the higher the voltage; the dimmer the light, the lower the voltage.



How to Check Telephone Line Status (Idle, Ringing, Off-Hook):

- 1) Turn the transmitter' s dial to the “Telephone” position to activate line detection.
- 2) Insert the adapter' s RJ11 plug into the transmitter' s RJ11 port.
- 3) Connect the red clip to the RING line and the black clip to the TIP line.
- 4) Observe the status indicator:
 - Solid green light = Line is idle
 - No light = Line is off-hook
 - Flashing green or red = Line is ringing

5. Wire Continuity Detection

You can check cable continuity in two ways:

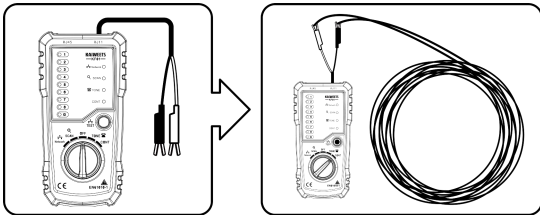
Using only the transmitter:

- 1) Turn the transmitter's dial to the "CONT" position.
- 2) Insert the adapter's RJ11 plug into the transmitter's RJ11 port.
- 3) Attach the red and black clips to both ends of the cable.
- 4) If the continuity indicator lights up, the cable is connected. The brighter the light, the lower the impedance.

Using the wire tracing function:

Follow the standard wire tracing procedure.

If the receiver detects an audible signal at the other end, the cable is continuous.



Low Battery Warning

Transmitter low battery alert: When the battery voltage drops below the operating level, the LED wire sequence indicator will flash. Please replace the battery promptly.

Receiver low battery alert: If the LED wire sequence indicator dims or the receiver volume becomes very low, it indicates low battery. Please replace the battery.

Battery Replacement

- 1) Use a screwdriver to remove the battery compartment cover.
- 2) Take out the old battery.
- 3) Insert a new battery of the same type, ensuring correct polarity.
- 4) Reattach the cover and tighten the screws securely.

Maintenance

Clean the device housing regularly using a damp cloth and a small amount of mild detergent. Do not use abrasive materials or harsh chemical solvents.

Packing List

- User Manual x1
- RJ11 Alligator Clip (Black) x1
- RJ45 Adapter Cable (Black) x1

- 6F22/9V Battery x2

Warnung

DE



Der Kontakt mit elektrischen Geräten kann zu Stromschlag, schweren Verletzungen oder Tod führen. Um Verletzungen oder Tod durch Stromschlag zu vermeiden, befolgen Sie bitte strikt die Anweisungen.

- Bitte lesen Sie den gesamten Inhalt dieses Handbuchs sorgfältig durch.
- Verwenden Sie das Produkt gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch, andernfalls kann der vom Produkt gebotene Schutz unwirksam oder geschwächt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist (z. B. ein rissiges Gehäuse).
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Gewitter, Regen oder nassem Wetter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Erkennen von Hochspannungskabeln (z. B. 220 V Stromleitungen).
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit brennbaren Gasen, starker Staubbildung oder Wasserdampf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht ohne Batteriefachabdeckung oder wenn die Abdeckung nicht korrekt installiert ist.
- Vor dem Öffnen des Batteriefachs müssen die Prüflleitungen von der Schaltung getrennt werden.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren. Es enthält keine vom Benutzer austauschbaren Teile.
- Spannungen über 30 V AC oder 60 V DC können einen Stromschlag verursachen.
- Schalten Sie nach dem Gebrauch den Sender und Empfänger manuell aus. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.

Produktbeschreibung

Dieses Gerät ist ein tragbares Kabeltestwerkzeug. Es unterstützt eine größere Anzahl von Kabeltypen, bietet erweiterte Funktionen und ein breiteres Anwendungsspektrum. Es ist ein unverzichtbares Prüfgerät für Kommunikationsingenieure, Netzwerktechniker und Wartungspersonal.

Hauptfunktionen

- **Leitungsverfolgung:** Verfolgung von RJ11-, RJ45- und anderen metallischen Kabeln mithilfe des mitgelieferten Adapters
- **Leitungszuordnung:** Erkennt Adernfolge, Unterbrechungen, Kurzschlüsse, Fehlverdrahtungen und vertauschte Verbindungen in Netzkabeln
- **Leitungsspannungs- und Polaritätserkennung:** Testet Spannungspegel und identifiziert Plus-/Minuspolarung
- **Telefonleitungserkennung:** Erkennt den aktuellen Zustand der Telefonleitung - Leerlauf, Klingeln oder Abgehoben - und identifiziert TIP- und RING-Leitungen
- **Durchgangsprüfung:** Überprüfung des Leitungsdurchgangs für eine schnelle und genaue Fehlersuche.

Technische Daten

Betriebstemperatur:.....

..... 32 - 104°F / 0 - 40°C

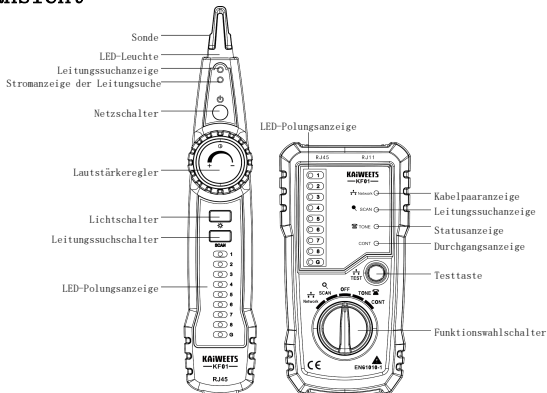
Lagertemperatur:

..... 14 - 122°F / -10 - 50°C

Maximale relative

Luftfeuchtigkeit:.....
 ...80% (nicht kondensierend)
 Signalübertragungsdistanz:
>30m
 Schutzart:
IP40
 Höhe über dem
 Meeresspiegel:
< 6561ft (2000m)
 Batterie:.....
1* Transmitter 6F22/9V, 1* Receiver 6F22/9V

Produktansicht



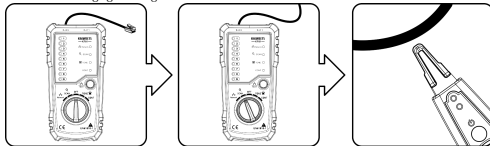
Funktionsbetrieb

1. Leitungssuchfunktion:

Diese Funktion ermöglicht das schnelle Auffinden der gewünschten Leitung in einem Kabelbündel. Geeignet für RJ45-Netzwerkkabel, RJ11-Telefonleitungen sowie andere Metallleitungen über Adapter.

Bedienungsanleitung:

- 1) Drehen Sie den Drehschalter am Sender auf die Position „SCAN“.
- 2) Schließen Sie ein Ende des zu testenden Kabels an den entsprechenden Anschluss des Senders an (z. B. RJ45 oder RJ11) oder über einen Adapter an den RJ45-Anschluss.
- 3) Die Anzeigeleuchte leuchtet auf und zeigt an, dass der Sender ein Audiosignal an das Kabel sendet.
- 4) Schalten Sie den Empfänger ein, halten Sie ihn in der Hand und drücken Sie kurz die Taste „SCAN“. Führen Sie die Suche am anderen Ende des Kabels (z. B. Verteilerkasten, Patchpanel, Hub, Switch usw.) durch. Erkennen Sie das richtige Kabel anhand der Lautstärke des vom Empfänger ausgegebenen Tons. Das lauteste Signal zeigt das richtige Kabel an.
- 5) Passen Sie die Lautstärke des Empfängers nach Bedarf an, um sie an Ihre Umgebung anzupassen und die Erkennungsgenauigkeit zu verbessern.

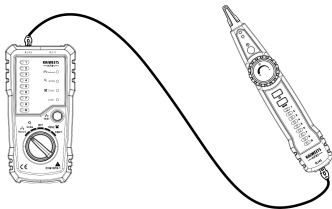


2. Leitungsprüffunktion:

Diese Funktion dient zur Erkennung physikalischer Verbindungszustände wie Unterbrechung, Kurzschluss, Vertauschung oder falsche Verdrahtung bei Netzkabeln.

Bedienungsanleitung:

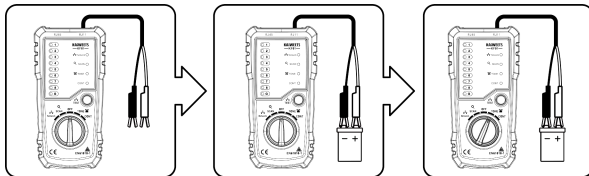
- 1) Drehen Sie den Drehschalter am Sender auf die Position „Network“.
- 2) Stecken Sie ein Ende des Netzkabels in die RJ45-Buchse des Senders und das andere Ende in die RJ45-Buchse des Empfängers.
- 3) Drücken Sie die Taste „TEST“, um den Test zu starten. Die Anzeigeleuchten zeigen das Ergebnis an.



3. Pegel- oder Polaritätserkennung:

Mit dem Sender allein kann die Gleichspannung oder die Polarität einer Leitung erkannt werden.

Bedienungsanleitung:

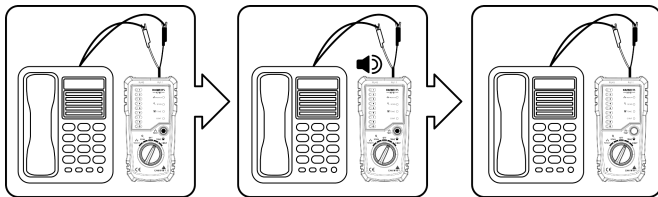


4. Telefonleitungserkennung:

Diese Funktion erkennt verschiedene Zustände einer aktiven Telefonleitung und kann nur mit dem Sender durchgeführt werden..

Erkennung von TIP- oder RING-Leitungen:

- 1) Drehen Sie den Drehschalter des Senders auf die Position „Telefon“; der Sender beginnt zu arbeiten.
- 2) Stecken Sie den RJ11-Stecker des Adapters in die RJ11-Buchse des Senders. Klemmen Sie die roten und schwarzen Krokodilklemmen an beiden Enden der zu prüfenden Leitung an.
- 3) Leuchtet die Statusanzeige rot, ist die rote Klemme an TIP und die schwarze an RING angeschlossen; leuchtet sie grün, ist die rote Klemme an RING und die schwarze an TIP angeschlossen.
- 4) Pegelbeurteilung: Je heller das Licht, desto höher der Pegel; je dunkler das Licht, desto niedriger der Pegel.



Bestimmung von Leerlauf-, Klingel- und Abhebezuständen einer Telefonleitung:

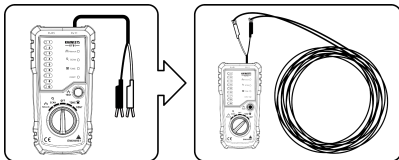
- 1) Drehen Sie den Sender auf die „Telefon“-Position; der Sender startet.
- 2) Stecken Sie den RJ11-Stecker des Adapters in die RJ11-Buchse des Senders. Rote Klemme an RING, schwarze Klemme an TIP anschließen.
- 3) Leuchtet die Anzeige dauerhaft grün, ist die Leitung im Leerlauf; keine Anzeige bedeutet, die Leitung ist abgehoben; regelmäßiges Blinken von grün oder rot zeigt einen Klingelzustand an.

5. Durchgangsprüfung:

Der Leitungszustand kann auf zwei Arten überprüft werden:

- 1) Nur mit dem Sender: Drehschalter auf „CONT“ stellen. RJ11-Stecker des Adapters in den Sender einstecken, rote und schwarze Klemme an beiden Leitungsenden befestigen. Leuchtet die Anzeige, ist die Leitung verbunden. Je heller das Licht, desto geringer der Widerstand.

- 2) Verwendung der Leitungssuchfunktion: Entspricht der Tracingsfunktion. Wenn der Empfänger ein Signal erkennt, ist die Leitung durchgängig.



Hinweis bei niedriger Batteriespannung:

Hinweis bei niedriger Spannung des Senders: Wenn die Batteriespannung des Senders unter die Betriebsspannung fällt, blinkt die Leitungssuchanzeige. Bitte tauschen Sie rechtzeitig die Batterie aus.

Hinweis bei niedriger Spannung des Empfängers: Wenn die LED-Anzeige für die Leitungsreihenfolge schwächer wird oder die Lautstärke des Empfängers sehr gering ist, tauschen Sie bitte die Batterie aus.

Wartung

Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren, es sei denn, Sie sind ein qualifizierter Techniker

mit Erfahrung in Kalibrierung, Leistungstests und Wartung.

Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine scheuernden oder chemischen Lösungsmittel.

Batteriewechsel

Führen Sie die folgenden Schritte zum Batteriewechsel durch:

Schrauben Sie mit einem Schraubendreher die Abdeckung des Batteriefachs ab

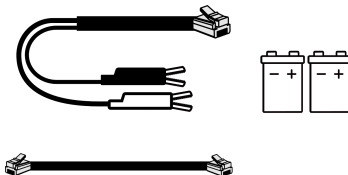
Entfernen Sie die Abdeckung und entnehmen Sie die alte Batterie

Setzen Sie eine neue Batterie desselben Typs ein

Bringen Sie die Abdeckung wieder an und befestigen Sie sie mit den Schrauben

Verpackungsinhalt

- Benutzerhandbuch x1
- RJ11-Krokodilklemme (schwarz) x1
- RJ45-Adapterkabel (schwarz) x1
- 6F22/9V-Batterie x2



Avertissement



Le contact avec des appareils électriques peut provoquer un choc électrique, des blessures graves ou la mort. Pour éviter toute blessure ou mort due à un choc électrique, veuillez suivre scrupuleusement les instructions.

- Veuillez lire attentivement tout le contenu de ce manuel.
- Utilisez le produit conformément aux instructions de ce manuel, sinon la protection offerte par le produit peut être annulée ou affaiblie.
- N' utilisez pas le produit s' il est endommagé (par ex. boîtier fissuré).
- N' utilisez pas ce produit pendant un orage, par temps humide ou pluvieux.
- N' utilisez pas ce produit pour détecter des câbles haute tension (par ex. lignes d' alimentation 220 V).
- N' utilisez pas ce produit dans un environnement contenant des gaz inflammables, beaucoup de poussière ou de la vapeur d' eau.
- N' utilisez pas le produit sans couvercle de batterie ou si le couvercle est mal installé.
- Les cordons de test doivent être déconnectés du circuit avant d' ouvrir le compartiment à piles.
- N' essayez pas de réparer ce produit. Il ne contient aucune pièce remplaçable par l' utilisateur.
- Une tension supérieure à 30 V AC ou 60 V DC peut entraîner un choc électrique.
- Après utilisation, éteignez manuellement l' émetteur et le récepteur. Retirez les piles si l' appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période.

Description du Produit

Cet instrument est un outil portable de test de câbles. Il est compatible avec un plus grand nombre de types de câbles, offre des fonctionnalités étendues et convient à des applications plus variées. C'est un outil indispensable pour les ingénieurs en télécommunications, les techniciens de câblage et le personnel de maintenance réseau.

Fonctions principales

- **Recherche de Câbles** : Localisation des câbles RJ11, RJ45 et autres câbles métalliques à l'aide de l'adaptateur fourni
- **Cartographie des Fils** : Détecte l'ordre des fils, les circuits ouverts, les courts-circuits, les erreurs de câblage et les inversions de connexion dans les câbles réseau
- **Détection de Tension et de Polarité** : Teste les niveaux de tension et identifie la polarité positive/négative
- **Détection de Ligne Téléphonique** : Détermine l'état en temps réel de la ligne téléphonique - en attente, sonnerie ou décroché - et identifie les lignes TIP et RING
- **Test de Continuité** : Vérifie la continuité des fils pour un dépannage rapide et précis.

Spécifications Techniques

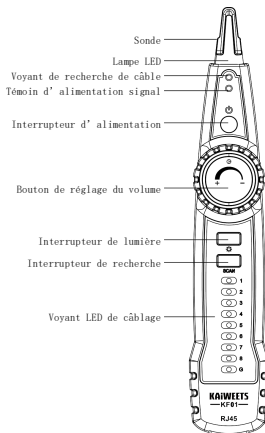
Température de

fonctionnement :.....
..... 32 - 104°F / 0 - 40°C

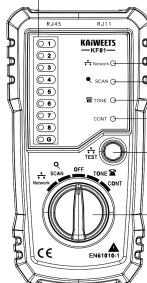
Température de

stockage:
 14 - 122°F / -10 - 50°C
 Humidité relative
 maximale:
 80% (sans condensation)
 Distance du signal de
 transmission:
 >30m
 Indice de
 protection:
 IP40
 Altitude:
 < 6561ft (2000m)
 Batterie:
 1* Transmitter 6F22/9V, 1* Receiver 6F22/9V

Apparence du produit



Voyant LED de câblage



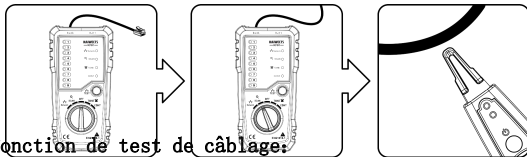
Fonctionnement

1. Fonction de recherche de câble :

Cette fonction permet de localiser rapidement un câble spécifique parmi plusieurs fils. Compatible avec les câbles réseau RJ45, les câbles téléphoniques RJ11, et d' autres fils métalliques via un adaptateur.

Instructions d' utilisation:

- 1) Tournez le bouton du transmetteur sur la position « SCAN ».
- 2) Branchez une extrémité du câble à tester dans le port correspondant du transmetteur (par ex. RJ45 ou RJ11), ou via un adaptateur sur le port RJ45.
- 3) Le témoin lumineux s' allume, indiquant que le transmetteur envoie un signal audio au câble.
- 4) Allumez le récepteur, tenez-le en main et appuyez brièvement sur le bouton « SCAN ». Effectuez la recherche de l' autre côté du câble (ex. : baie de brassage téléphonique, panneau de distribution, concentrateur, commutateur, etc.). Le câble correspondant est celui où le signal sonore est le plus fort.
- 5) Ajustez le volume du récepteur selon vos besoins pour l' adapter à votre environnement et améliorer la précision de détection.

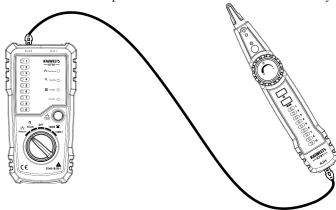


2. Fonction de test de câblage:

Cette fonction permet de détecter les états de connexion physique d' un câble réseau, tels qu' un circuit ouvert, un court-circuit, un mauvais appairage ou une inversion.

Instructions d' utilisation:

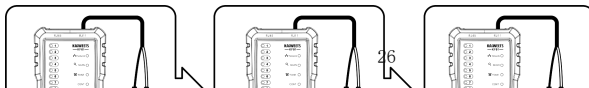
- 1) Tournez le bouton du transmetteur sur la position « Network ».
- 2) Insérez une extrémité du câble réseau dans le port RJ45 du transmetteur, et l' autre extrémité dans le port RJ45 du récepteur.
- 3) Appuyez sur le bouton « TEST » pour démarrer le test. Les voyants indiqueront le résultat.



3. Détection de niveau ou de polarité:

Détection de niveau ou de polarité.

Instructions d' utilisation:

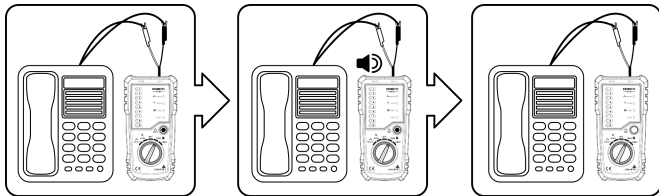


4. Détection de ligne téléphonique:

Cette fonction permet de détecter différents états d' une ligne téléphonique active en utilisant uniquement l' émetteur.

Méthode pour identifier les fils TIP ou RING:

- 1) Tournez le bouton de l' émetteur sur la position « Téléphone » ; l' émetteur commence à fonctionner.
- 2) Branchez la fiche RJ11 de l' adaptateur dans le port RJ11 de l' émetteur. Connectez les pinces rouge et noire aux extrémités du câble à tester.
- 3) Si le voyant s' allume en rouge, la pince rouge est sur le fil TIP, la noire sur le RING ; s' il s' allume en vert, c' est l' inverse.
- 4) Évaluation du niveau : plus la lumière est intense, plus la tension est élevée ; plus elle est faible, plus la tension est basse.



Déterminer l'état de ligne (libre, en sonnerie, décroché):

- 1) Tournez le bouton de l'émetteur sur la position « Téléphone ».
- 2) Branchez la fiche RJ11 de l'adaptateur dans le port RJ11 de l'émetteur. La pince rouge va sur le fil RING, la noire sur le TIP.
- 3) Si la lumière est verte fixe, la ligne est libre ; pas de lumière signifie décroché ; lumière clignotante (verte ou rouge) indique la sonnerie.

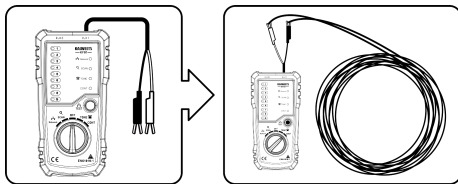
5. Détection de continuité de câble:

Deux méthodes permettent de vérifier la continuité:

- 1) Avec l'émetteur seul : Tournez le bouton sur « CONT ». Branchez le RJ11 de l'adaptateur dans le port RJ11 de l'émetteur, connectez les pinces aux deux extrémités du câble. Si le témoin s'allume, le

câble est connecté ; plus la lumière est intense, plus la résistance est faible.

- 2) Utilisez la fonction de recherche de ligne : identique à la méthode de détection. Si un signal sonore est capté à l' autre extrémité, le câble est continu.



Avertissement de batterie faible:

Avertissement pour le transmetteur : Lorsque la tension de la batterie du transmetteur est inférieure à la tension de fonctionnement, le voyant de recherche clignote. Veuillez remplacer la batterie rapidement.

Avertissement pour le récepteur : Si le témoin LED de l' ordre des fils devient faible ou si le son du récepteur est très bas, veuillez remplacer la batterie.

Entretien

N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même, sauf si vous êtes un technicien qualifié disposant de l'expérience en étalonnage, tests de performance et maintenance.

Essayez régulièrement le boîtier avec un chiffon humide et une petite quantité de détergent. N'utilisez pas de solvants abrasifs ou chimiques.

Remplacement de la batterie

Suivez les étapes suivantes pour remplacer la batterie :

Dévissez le couvercle du compartiment à piles à l'aide d'un tournevis

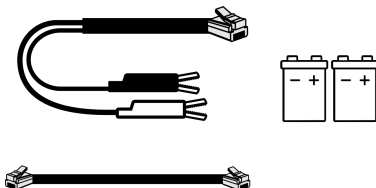
Retirez le couvercle et la pile usagée

Remplacez par une nouvelle pile du même type

Remplacez le couvercle et fixez-le avec les vis

Liste de l' emballage

- Manuel d'utilisation x1
- Pince crocodile RJ11 (noire) x1
- Câble adaptateur RJ45 (noir) x1
- Pile 6F22/9V x2





Il contatto con dispositivi elettrici può causare scosse elettriche, gravi lesioni o morte. Per evitare lesioni o morte causate da scosse elettriche, seguire scrupolosamente le istruzioni.

- Leggere attentamente tutto il contenuto di questo manuale.
- Utilizzare il prodotto secondo le istruzioni del manuale, altrimenti la protezione fornita potrebbe risultare inefficace o ridotta.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato (ad esempio, con involucro crepato).
- Non utilizzare il prodotto durante temporali, pioggia o condizioni atmosferiche umide.
- Non utilizzare il prodotto per rilevare linee elettriche ad alta tensione (come quelle da 220 V).
- Non utilizzare il prodotto in ambienti con gas infiammabili, polvere o vapore acqueo.
- Non utilizzare il prodotto senza copribatteria o se il copribatteria non è installato correttamente.
- I cavi di prova devono essere scollegati dal circuito prima di aprire il vano batterie.
- Non tentare di riparare questo prodotto. Non contiene parti sostituibili dall'utente.
- Tensioni superiori a 30 V AC o 60 V DC possono causare scosse elettriche.
- Dopo l'uso, spegnere manualmente sia il trasmettitore che il ricevitore. Rimuovere le batterie se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo.

Descrizione del Prodotto

Questo strumento è un tester portatile per cavi. Supporta un maggior numero di tipi di cavi, offre funzioni più avanzate ed è applicabile in un' ampia gamma di scenari. È uno strumento indispensabile per ingegneri delle telecomunicazioni, tecnici di cablaggio e personale di manutenzione di rete.

Funzioni principali

- **Tracciamento dei Cavi:** Tracciamento di cavi RJ11, RJ45 e altri cavi metallici utilizzando l' adattatore incluso
- **Mappatura dei Fili:** Rileva la sequenza dei fili, circuiti aperti, cortocircuiti, cablaggi errati e connessioni invertite nei cavi di rete
- **Rilevamento del Livello di Tensione e Polarità:** Testa i livelli di tensione della linea e identifica la polarità positiva/negativa
- **Rilevamento della Linea Telefonica:** Determina lo stato in tempo reale della linea telefonica - inattiva, in chiamata o sollevata - e identifica le linee TIP e RING
- **Verifica della Continuità:** Controlla la continuità dei fili per una diagnosi rapida e precisa.

Specifiche Tecniche

Temperatura di

esercizio:.....
..... 32 - 104°F / 0 - 40°C

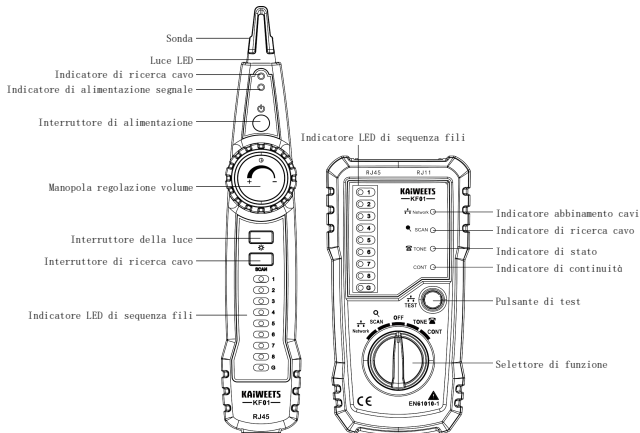
Temperatura di

stoccaggio:
..... 14 - 122°F / -10 - 50°C

Umidità relativa

massima:.....
.....80% (senza condensa)
Distanza di trasmissione del
segnale:
.....>30m
Grado di
protezione: IP40
.....
Altitudine:< 6561ft (2000m)
.....
Batteria:.....
.....1* Transmitter 6F22/9V, 1* Receiver 6F22/9V

Aspetto del prodotto



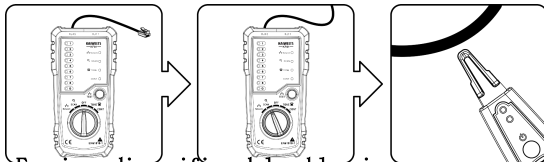
Funzionamento

1. Funzione di tracciamento dei cavi:

Questa funzione consente di localizzare rapidamente il cavo desiderato tra molti. È adatta per cavi di rete RJ45, cavi telefonici RJ11 e altri cavi metallici tramite adattatore.

Istruzioni per l'uso:

- 1) Ruotare la manopola del trasmettitore sulla posizione "SCAN".
- 2) Collegare un' estremità del cavo da testare alla porta corrispondente del trasmettitore (es. RJ45, RJ11) oppure alla porta RJ45 tramite adattatore.
- 3) La spia luminosa si accende, indicando che il trasmettitore sta inviando un segnale audio al cavo.
- 4) Accendere il ricevitore, tenerlo in mano e premere brevemente il pulsante "SCAN". Eseguire la ricerca all' altra estremità del cavo (es. quadro di distribuzione telefonica, patch panel, hub, switch, ecc.). Il cavo corretto sarà quello che genera il suono più forte dal ricevitore.
- 5) Regolare il volume del ricevitore secondo necessità per adattarlo all' ambiente e migliorare la precisione del rilevamento.

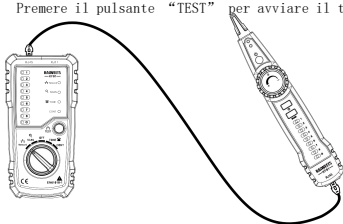


2. Funzione di verifica del cablaggio:

Questa funzione viene utilizzata per rilevare condizioni di connessione fisica nei cavi di rete, come circuito aperto, cortocircuito, coppie errate o invertite.

Istruzioni per l'uso:

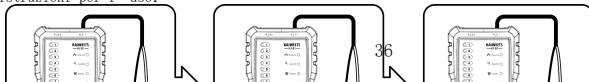
- 1) Ruotare la manopola del trasmettitore sulla posizione "Network".
- 2) Inserire un' estremità del cavo di rete nella porta RJ45 del trasmettitore e l' altra estremità nella porta RJ45 del ricevitore.
- 3) Premere il pulsante "TEST" per avviare il test. Le spie di rilevamento mostreranno il risultato.



3. Rilevamento del livello o della polarità:

È possibile utilizzare solo il trasmettitore per rilevare il livello di tensione continua o la polarità della linea.

Istruzioni per l'uso:

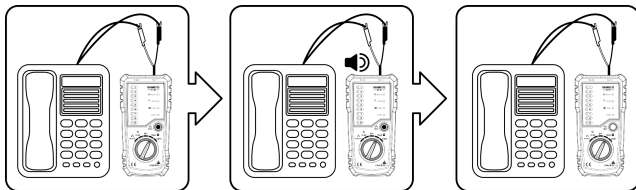


4. Rilevamento della linea telefonica:

Questa funzione consente di rilevare diversi stati di una linea telefonica attiva utilizzando solo il trasmettitore.

Metodo per identificare i fili TIP o RING:

- 1) Ruotare la manopola del trasmettitore sulla posizione “Telefono” ; il trasmettitore si attiva.
- 2) Collegare la spina RJ11 dell’adattatore alla porta RJ11 del trasmettitore. Collegare le pinze rossa e nera alle estremità del cavo da testare.
- 3) Se la spia è rossa, la pinza rossa è sul filo TIP e la nera sul RING; se è verde, la pinza rossa è sul RING e la nera sul TIP.
- 4) Valutazione del livello: più intensa è la luce, maggiore è il livello; più fioca è la luce, minore è il livello.



Determinare lo stato libero, in squillo o occupato di una linea telefonica attiva:

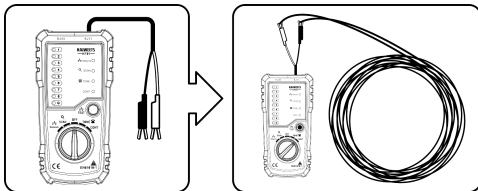
- 1) Ruotare la manopola su “Telefono” ; il trasmettitore si attiva.
- 2) Collegare la spina RJ11 dell’ adattatore alla porta RJ11 del trasmettitore. Pinza rossa al RING, pinza nera al TIP.
- 3) Spia verde fissa: linea libera; nessuna luce: linea occupata; lampeggio regolare rosso/verde: squillo.

5. Verifica della continuità del cavo:

Due modi per controllare lo stato di connessione:

- 1) Solo trasmettitore: ruotare la manopola su “CONT” . Collegare l’ RJ11 dell’ adattatore alla porta del trasmettitore, collegare le pinze rossa e nera alle estremità del cavo. Se la spia si accende, il cavo è connesso. Più luce = minore impedenza.

- 2) Utilizzare la funzione di ricerca cavo: uguale alla procedura precedente. Se il ricevitore rileva un segnale, il cavo è continuo.



Avviso di batteria scarica:

Avviso trasmettitore: Quando la tensione della batteria del trasmettitore è inferiore al livello operativo, il LED della funzione di ricerca lampeggia. Si prega di sostituire la batteria in tempo.

Avviso ricevitore: Se la spia LED dell'ordine dei fili è fioca o il suono del ricevitore è molto basso, si prega di sostituire la batteria.

Manutenzione

Non tentare di riparare questo strumento a meno che non siate tecnici qualificati con esperienza in calibrazione,

test delle prestazioni e manutenzione.

Pulire regolarmente l'involucro dello strumento con un panno umido e una piccola quantità di detergente. Non utilizzare solventi abrasivi o chimici.

Sostituzione della batteria

Seguire questi passaggi per sostituire la batteria:

Usare un cacciavite per svitare il coperchio del vano batteria

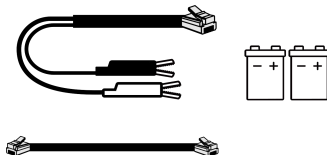
Rimuovere il coperchio e la vecchia batteria

Inserire una nuova batteria dello stesso tipo

Richiudere il coperchio e fissarlo con le viti

Contenuto della confezione

- Manuale utente x1
- Clip a coccodrillo RJ11 (nera) x1
- Cavo adattatore RJ45 (nero) x1
- Batteria 6F22/9V x2



Advertencia



El contacto con aparatos eléctricos puede causar descarga eléctrica, lesiones graves o la muerte. Para evitar lesiones o la muerte por descarga eléctrica, siga estrictamente las instrucciones.

- Lea atentamente todo el contenido de este manual.
- Utilice el producto según las instrucciones de este manual; de lo contrario, la protección que ofrece podría verse anulada o debilitada.
- No utilice el producto si está dañado (por ejemplo, carcasa agrietada).
- No use este producto durante tormentas eléctricas, clima húmedo o lluvia.
- No utilice este producto para detectar cables de alta tensión (como líneas de alimentación de 220 V).
- No utilice el producto en entornos con gases inflamables, polvo denso o vapor de agua.
- No utilice el producto sin la tapa de la batería o si esta está mal colocada.
- Los cables de prueba deben desconectarse del circuito antes de abrir la tapa de la batería.
- No intente reparar este producto. No contiene piezas que el usuario pueda reemplazar.
- Voltajes superiores a 30 V CA o 60 V CC pueden causar descargas eléctricas.
- Después de su uso, apague manualmente tanto el transmisor como el receptor. Si no va a usar el dispositivo durante un tiempo prolongado, retire las baterías.

Descripción del Producto

Este dispositivo es una herramienta portátil para pruebas de cables. Es compatible con más tipos de cables, ofrece funciones más potentes y se aplica en una gama más amplia de escenarios. Es una herramienta esencial para ingenieros de telecomunicaciones, técnicos de cableado y personal de mantenimiento de redes.

Funciones principales

- **Trazado de Cables:** Rastrear cables RJ11, RJ45 y otros cables metálicos con el adaptador incluido
- **Mapeo de Cables:** Detecta el orden de los hilos, circuitos abiertos, cortocircuitos, errores de conexión y polaridades invertidas en cables de red
- **Detección de Nivel y Polaridad:** Prueba niveles de voltaje de línea e identifica la polaridad positiva/negativa
- **Detección de Línea Telefónica:** Determina el estado de la línea telefónica en tiempo real —libre, sonando o descolgada— e identifica las líneas TIP y RING
- **Prueba de Continuidad:** Verifica la continuidad del cable para una solución de problemas rápida y precisa.

Especificaciones Técnicas

Temperatura de

funcionamiento:.....
.....32 - 104°F / 0 - 40°C

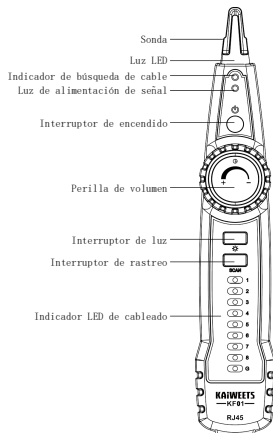
Temperatura de

almacenamiento:
.....14 - 122°F / -10 - 50°C

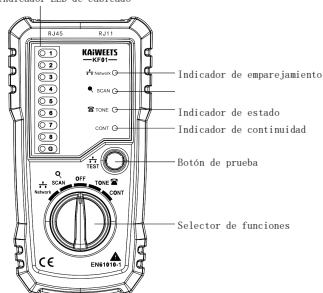
Humedad relativa

máxima:.....
.....80% (sin condensación)
Distancia de señal de
transmisión:
.....>30m
Grado de
protección:
..... IP40
Altitud:
.....< 6561ft (2000m)
Batería:.....
.....1* Transmitter 6F22/9V, 1* Receiver 6F22/9V

Apariencia del producto



Indicador LED de cableado



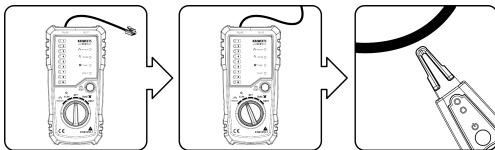
Funcionamiento

1. Función de rastreo de cables:

Esta función permite localizar rápidamente el cable deseado entre muchos. Es adecuada para cables de red RJ45, cables telefónicos RJ11 y otros conductores metálicos mediante adaptador.

Instrucciones de operación:

- 1) Gire el dial del transmisor a la posición “SCAN”.
- 2) Conecte un extremo del cable a probar al puerto correspondiente del transmisor (por ejemplo, RJ45 o RJ11), o mediante adaptador al puerto RJ45.
- 3) El indicador luminoso se enciende, lo que indica que el transmisor está enviando una señal de audio al cable.
- 4) Encienda el receptor, sosténgalo en la mano y presione brevemente el botón “SCAN”. Realice la detección en el extremo opuesto del cable (por ejemplo, en el panel telefónico, caja de conexiones, hub, switch, etc.). El cable correcto será el que emita el sonido más fuerte desde el receptor.
- 5) Ajuste el volumen del receptor según sea necesario para adaptarlo a su entorno y mejorar la precisión de detección.

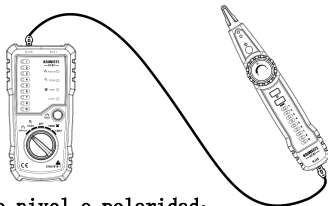


2. Función de comprobación de cableado:

Esta función permite detectar el estado físico de la conexión del cable de red, como circuitos abiertos, cortocircuitos, errores de emparejamiento o inversión.

Instrucciones de operación:

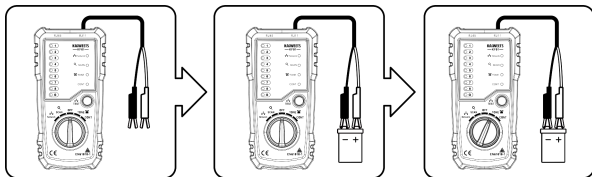
- 1) Gire el dial del transmisor a la posición “Network”.
- 2) Inserte un extremo del cable de red en el puerto RJ45 del transmisor y el otro extremo en el puerto RJ45 del receptor.
- 3) Presione el botón “TEST” para iniciar la prueba. Las luces indicadoras mostrarán el resultado del test.



3. Detección de nivel o polaridad:

El transmisor por sí solo puede detectar el nivel de voltaje DC o la polaridad de la línea.

Instrucciones de operación:

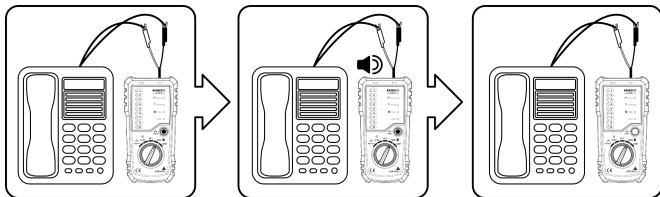


4. Detección de línea telefónica:

Esta función permite detectar diversos estados de una línea telefónica activa usando solo el transmisor.

Método para identificar cables TIP o RING:

- 1) Gire el dial del transmisor a la posición “Teléfono” ; el transmisor se activa.
- 2) Inserte el conector RJ11 del adaptador en el puerto RJ11 del transmisor. Conecte las pinzas roja y negra a los extremos del cable bajo prueba.
- 3) Si el indicador se ilumina en rojo, la pinza roja está en el cable TIP y la negra en RING; si se ilumina en verde, la roja está en RING y la negra en TIP.
- 4) Evaluación de nivel: mayor brillo = mayor nivel de voltaje; menor brillo = menor voltaje.



Para determinar el estado de línea libre, timbrado o descolgado:

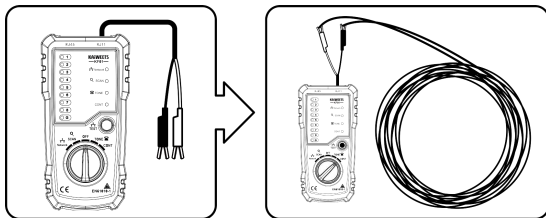
- 1) Gire el dial a la posición “Teléfono”.
- 2) Inserte el RJ11 del adaptador en el transmisor. Conecte la pinza roja al RING, la negra al TIP.
- 3) Luz verde constante: línea libre; sin luz: línea descolgada; luz intermitente roja o verde: línea en timbrado.

5. Prueba de continuidad del cable:

Dos formas de comprobar la conexión:

- 1) Solo con el transmisor: gire a “CONT”. Conecte el RJ11 al transmisor y las pinzas a los extremos del cable. Si la luz se enciende, hay continuidad. Más brillo = menor impedancia.
- 2) Usando la función de búsqueda de línea: igual que el método de rastreo. Si el receptor capta señal,

el cable está conectado.



Advertencia de batería baja:

Advertencia del transmisor: Cuando el voltaje de la batería del transmisor es inferior al voltaje operativo, el indicador de rastreo parpadeará. Sustituya la batería a tiempo.

Advertencia del receptor: Si el indicador LED de secuencia de cables se atenúa o el volumen del receptor es muy bajo, cambie la batería.

Mantenimiento

No intente reparar este dispositivo a menos que sea un técnico calificado con experiencia en calibración, pruebas de rendimiento y mantenimiento.

Limpie regularmente la carcasa del instrumento con un paño húmedo y una pequeña cantidad de detergente. No utilice disolventes abrasivos ni químicos.

Reemplazo de batería

Siga los siguientes pasos para reemplazar la batería:

Use un destornillador para desenroscar la tapa del compartimento de la batería

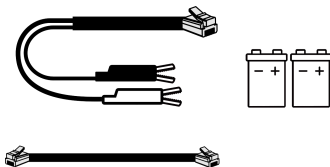
Retire la tapa y la batería usada

Reemplace con una batería nueva del mismo tipo

Vuelva a colocar la tapa y fíjela con los tornillos

Contenido del paquete

- Manual de usuario x1
- Pinza de cocodrilo RJ11 (negra) x1
- Cable adaptador RJ45 (negro) x1
- Batería 6F22/9V x2



3 Years Warranty

Drei-Jahren-Garantie

Garantie de 3 ans

Garantía de 3 años

Tre anni di garanzia



Manufacturer: Shenzhen Wanhe Innovation Technology Co., Ltd.

Address: 2nd Floor, Building D, No. 2, Tengfeng 1st Road,
Fenghuang Community, Fuyong Street, Baoan District, Shenzhen

Email: support@kaiweets.com

EC	REP
----	-----

CET PRODUCT SERVICE SP. Z O.O.
Ul. Długa 33 102,95-100 Zgierz, Poland
Email: info@cetproduct.com Tel: +48 791019706

UK	REP
----	-----

YH Consulting Limited
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Staines, Surrey,
London, TW18 4AX
+44 07514-677868
H2YHUK@gmail.com

